

631436-2026 - Konkurss

Vācija – Pilsētplānošanas pakalpojumi – Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg

OJ S 177/2026 14/09/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Gemeinde Spiesen-Elversberg

E-pasts: vergabe@agsta.de

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg

Apraksts: Die Gemeinde Spiesen-Elversberg beabsichtigt einen Sanierungsberater für den Ortsteil Elversberg zu beauftragen. Der Auftrag umfasst die Beratung, Unterstützung, Steuerung und Begleitung der Gemeinde vordergründig der Sanierungsmaßnahmen privater Bauinteressenten im Ortsteil Elversberg, unter Berücksichtigung der Ergebnisse und Inhalte des Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes Elversberg (2025, siehe Anlage 5) und in Abstimmung mit der Gemeinde und dem zuständigen Ministerium. Der Einsatz erfolgt nach Bedarf sowie in Rücksprache mit dem Auftraggeber. Die Auftragsausführung soll zeitnah beginnen. Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung (jahresweise oder 2-jahresweise).

Procedūras identifikators: 51cb7ed3-0ace-46f6-bea4-78fb7a5afb59

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71410000 Pilsētplānošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Ortsteil Elversberg

Pilsēta: Spiesen-Elversberg, Ortsteil Elversberg

Pasta indekss: 66583

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Siehe Anlage6-2, Abgrenzung Sanierungsgebiet.

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: 1) Arbeitssprache ist deutsch. Anträge in anderer Sprache werden ausgeschlossen. 2) Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche

Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. 3) Für die Bewerbung sind die auf subreport zur Verfügung gestellten Formblätter (FB) zu verwenden. Die FB sind um die geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen. Die Angaben sind wahrheitsgemäß zu machen. Änderungen des Bewerbers an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. Inhaltliche Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Formale Erweiterungen können zulässig sein, sofern dies in den FB ausdrücklich zugelassen wird (z. B. Ergänzung weiterer Mitbewerber). Bewerber haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung entweder: — die FB nebst beigefügten Nachweisen, — oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) unter https://www.evergabe.de/assets/imagescms/Anleitung_und_Formular_EEE.PDF (mit den vollständigen in der vorliegenden Bekanntmachung geforderten Inhalten, was vom Bewerber zu beachten ist) als vorläufigen Nachweis, vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen, Bietergemeinschaften (BG), usw. sind die Unterlagen/die EEE auch für diese anzugeben. Ein Wechsel der Identität des Bieters oder der BG ist nicht zugelassen. Nach Ablauf der Eingangsfrist eingehende Bewerbungen werden nicht berücksichtigt. Die Bewerber haben selbst dafür Sorge zu tragen, dass ihre Bewerbungsunterlagen rechtzeitig bei der angegebenen Stelle eingehen. 4) Wichtig: Seit dem 18.10.18 besteht die Pflicht zur eVergabe. Die Kommunikation und die Abgabe der Bewerbung mit Angebot erfolgt gem. § 53 (1) VgV ausschließlich elektronisch über ein Vergabeportal (im vorliegenden Projekt über das Vergabeportal subreport). Die zum Download bereitgestellten Unterlagen sind auf www.subreport.de frei verfügbar. Um regelmäßig über Informationen/Rückfragen in Kenntnis gesetzt zu werden und für die Abgabe der Bewerbung, ist eine Registrierung erforderlich. Diese ist für die Bieter kostenfrei. Bewerbungen inkl. Angebote, die nicht über subreport, sondern per E-Mail, schriftlich auf dem Postweg oder persönlich eingehen, werden ausgeschlossen. Es wird empfohlen, dass sich interessierte Bewerber/Bieter rechtzeitig mit den technischen Anforderungen des Vergabeportals vertraut machen. 5) Datenschutzklausel: Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB und die in § 6 VGV genannten Fälle.

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg.

Apraksts: Zur Unterstützung der Umsetzung der städtebaulichen Gesamtmaßnahme im Ortsteil Elversberg sucht die Gemeinde Spiesen-Elversberg einen Sanierungsberater. Die Hauptaufgabe besteht in der fachlichen Beratung, Steuerung und Begleitung der Sanierungsprozesse privater Bauinteressenten auf Grundlage des Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) Elversberg (2025) sowie in enger Abstimmung mit der Gemeinde und dem zuständigen Ministerium. Der Einsatz soll nach Bedarf bzw. in

Rücksprache mit dem Auftraggeber erfolgen. Die Gemeinde Spiesen-Elversberg verfügt bereits über eine Sanierungssatzung (Siehe Anlage6). Zu den Leistungen gehören insbesondere (siehe auch Anlage2): - Unterstützung der Gemeinde bei allen die Sanierungsmaßnahme betreffenden Themen einschließlich der Koordination des zeitlichen Ablaufs, der Finanzierung und der Abstimmung aller relevanten Inhalte mit dem Ministerium; Organisation der notwendigen Abstimmungstermine und Protokollierung derselben - Ansprechpartner für das Ministerium in Bezug auf die privaten Sanierungsmaßnahmen - Synchronisation des Einsatzes der verschiedenen Förderinstrumente - Formulierung von Vorschlägen zum Umgang mit Anträgen zu genehmigungsbedürftigen Vorhaben gemäß § 144 BauGB - Unterstützung der Gemeinde bei der Ausstellung von Bescheinigungen für Private zur Beantragung steuerlicher Vergünstigungen - Kontaktstelle für Eigentümer, Mieter und sonstiger Betroffener; Beratung Privater in Bezug auf die Sanierung sowie Modernisierungsmaßnahmen - Erarbeitung der erforderlichen Indikatorenmatrix bzgl. Beantragung der Maßnahmen Privater - Unterstützung der Gemeinde bei der Erstellung von Pressemitteilungen und bei der Öffentlichkeitsarbeit/ Bürgerbeteiligung; Organisation, Vor-/Nachbereitung und Dokumentation von Akteursbeteiligungen; Erarbeitung von Informationsmaterial (Plakate, Broschüren, Projekt-Website) und diesbezügliche Abstimmung mit der Gemeinde - Monitoring und Evaluation der Sanierungsmaßnahmen und der Maßnahmen des ISEK in Bezug auf die Inhalte der Sanierung - Unterstützung der Gemeinde beim Abschluss der Sanierungsmaßnahme, beim elektronischen Monitoringbericht und sonstigen erforderlichen Berichten - Verhandlungen mit privaten Bauinteressenten bzgl. des Abschlusses von Modernisierungsvereinbarungen gem. § 177 BauGB - durchgehende Beratung sämtlicher Akteure, der von der Sanierung betroffenen Grundstücke, um Bereitschaft an Mitwirkung zu fördern (Bewerbung mittels Plakate, Flyer, Broschüren, etc. - sachliche Prüfung von Sanierungsbescheinigungen nach § 7 EstG - Unterstützung der Gemeinde bezüglich Vereinbarungen (Instandsetzung/Modernisierung) mit Privaten - Inhaltliche Zuarbeit zu Vertragsentwürfen mit Privaten - regelmäßige Überprüfung des ISEK - ggf. ergänzend anfallende Tätigkeiten XX €/h - ggf. eine monatliche Beratungsstunde - Einsatz nach Bedarf bzw. Anfragen Privater

lekšējais identifikators: LOT-0001 E11486747

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71410000 Pilsētplānošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Spiesen-Elversberg, Ortsteil Elversberg

Pasta indekss: 66583

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Siehe Anlage 6-2; Lageplan zum Sanierungsgebiet

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. **Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. **Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Maksimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

Pircējs patur tiesības piešķirt līguma slēgšanas tiesības, pamatojoties uz sākotnējiem piedāvājumiem, bez turpmākām sarunām

5.1.10. **Piešķiršanas kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Herangehensweise an das Projekt, siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 40)

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Personelle Besetzung: siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 30)

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Honorarangebot, siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 30)

5.1.11. **Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.subreport.de/E11486747>

5.1.12. **Iepirkuma noteikumi**

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.subreport.de/E11486747>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen. Es obliegt dem Auftraggeber, ob er davon Gebrauch macht.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Jā

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Es gelten d. Vorschriften der §§ 97 ff. GWB. Auf die Rügeobliegenheit des Bieters gem. § 160 Abs. 3 GWB innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen und die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung der Rügefrist wird ausdrücklich hingewiesen. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlichen Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach

§ 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig,

soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: AGSTA Umwelt GmbH

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Gemeinde Spiesen-Elversberg

Reģistrācijas numurs: DE068217910

Pasta adrese: Hauptstraße 116

Pilsēta: Spiesen-Elversberg

Pasta indekss: 66583

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabe@agsta.de

Tālrunis: +4968989339900

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: AGSTA Umwelt GmbH

Reģistrācijas numurs: DE 138.374.762
Pasta adrese: Haldenweg 24
Pilsēta: Völklingen
Pasta indekss: 66333
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Valsts: Vācija
E-pasts: vergabe@agsta.de
Tālrunis: +4968989339900
Šīs organizācijas lomas:
Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Reģistrācijas numurs: 10000000-00108010000001-47
Pasta adrese: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Pilsēta: Saarbrücken
Pasta indekss: 66119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Valsts: Vācija
E-pasts: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Tālrunis: +49 6815014994
Šīs organizācijas lomas:
Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)
Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83
Pilsēta: Bonn
Pasta indekss: 53119
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Valsts: Vācija
E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tālrunis: +49228996100
Šīs organizācijas lomas:
TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 4cfe900a-933c-4737-ab2e-c540669882ca - 01
Veidlapas tips: Konkurss
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Paziņojuma apakšveids: 16
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 10/09/2026 08:28:17 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 631436-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 177/2026

